

## In this Issue

- ▶ CULTURE PROGRAMME
- ▶ EUROPEAN CAPITALS OF CULTURE
- ▶ NEWS ON CALLS, CONFERENCES, WORKSHOPS, AWARDS
- ▶ WHAT'S HAPPENING IN MALTA



Ministry of Education, Culture, Youth & Sport



Education and Culture DG  
Culture Programme



## CULTURE PROGRAMME

### CCP INFORMATION SEMINAR ON EU FUNDING OPPORTUNITIES FOR LITERARY TRANSLATION

The Cultural Contact Point, within the Ministry for Education, Culture, Youth and Sport, is organising an information session on EU FUNDING FOR LITERARY TRANSLATIONS.

A call for proposals to support literary translations is yearly issued under the Culture Programme (Strand 1.2.2), with deadline on 1st February.

Apart from providing information about the specific details of this call, the session aims at discussing and analyzing in detail the Maltese situation and the difficulties met by local operators in accessing literary translation funds under the Culture Programme.

The information session will also be addressed by [Ms. Alexandra Büchler](#), a professional translator and founding director of [Literature across Frontiers](#), a project (funded by the Culture Programme) of international literary exchange based in the UK.

This event is aimed at publishers, translators and authors and would also be of interest to others working within the literary field.

Date: Friday 6th November 2009

Venue: Dar l-Ewropa – 245, St Paul Street, Valletta

Time: 10:00–12:30

Kindly confirm your interest to attend by writing to [ccp@gov.mt](mailto:ccp@gov.mt) or by phoning 23886226.

Participation is free of charge.

For further information visit:

[www.culture.org.mt](http://www.culture.org.mt)

## CULTURE PROGRAMME: SUPPORT TO EUROPEAN CULTURAL ORGANIZATIONS (STRAND 2)

Deadline 1st November

The deadline for Strand 2 of the Culture Programme (Organisations active at European Level in the Field of Culture) is now fast approaching! Organisations in the cultural sector which have a European wide impact are still able to submit an application to receive a grant covering their operational costs. The deadline is 1 November 2009 and an organisation can apply within the following categories:

- Ambassadors
- Advocacy Network
- Festivals
- Policy Support Structures

From this year, two distinct eForms exist, one for Cultural cooperation projects (Strands 1.1 and 1.2.1) and one for Operating grants (Strand 2 - Organisations active at European Level in the Field of Culture). The eForm for Strand 2 has now been officially released!

A guide containing instructions on 'how to apply' with the new electronic form is published here:

[http://eacea.ec.europa.eu/culture/programme/how\\_apply\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/culture/programme/how_apply_en.php)

For more details visit: [http://eacea.ec.europa.eu/culture/funding/2009/call\\_strand\\_2\\_annual\\_2009\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/culture/funding/2009/call_strand_2_annual_2009_en.php)



## REMINDER: OTHER OPEN CALLS OF THE CULTURE PROGRAMME

As 2009 approaches the end, new opportunities arise for Maltese cultural operators. Two are the calls currently open under the Culture Programme for 2010:

- Strand 1.2.2 Literary Translation Projects – Deadline on 1st February
- Strand 1.3 Cooperation Projects with Third Countries – Deadline on 1st May

Strand 1.2.2 Literary Translation Projects is meant to grant support to publishing houses in the translation of literary works of fiction from one European language to another. This action of the Programme will be presented in detail during the information seminar that CCP will be holding in Dar I-Ewropa on Friday 6th November (see above).

More details about the call can be found [here](#).

Strand 1.3 Cooperation Projects with Third Countries supports cultural projects by a minimum of 3 European cultural operators in partnership with an organization from one of the following Third Countries: Armenia, Belarus, Egypt, Georgia, Jordan, Moldova, occupied Palestinian Territory and Tunisia.

[Click here](#) for more information about this strand.



## GOOD PRACTICE IN THE CULTURE PROGRAMME

The European Commission has published a series of good practices in projects funded under the Culture Programme. You can read up on different projects in all countries participating in the Culture Programme here and on the [CCP website](#) (bottom of the page).

By browsing these successful stories, applicants can get an idea of how a project should be structured in order to be selected for funding under the Culture Programme.

In the case of Malta, local cultural operators submitted in 2009 6 out of a total of 819 applications for funding under the Culture Programme. None of these applications was successful. However, 8 organisations across the country were active as partners in other European projects.



## EUROPEAN CAPITALS OF CULTURE

### TWO EUROPEAN CAPITALS OF CULTURE SELECTED FOR 2014

In 2014, the titles for European City of Culture will go to Latvia and Sweden. Two cities have now been selected which will have the honour to become European Capitals of Culture and run a series of events for one whole year! The cities are, respectively, Riga in Latvia and in Sweden.



In the meantime, the countdown begins for Malta, which will host the European Capital of Culture in 2018.

## NEWS ON CALLS, CONFERENCES, WORKSHOPS, AWARDS

### AWARDED THE FIRST WINNERS OF THE NEW EUROPEAN UNION PRIZE FOR LITERATURE



On 28 September 2009, 12 emerging European authors received the new [European Union Prize for Literature](#) during a ceremony held in the Flagey Theatre in Brussels and attended by 800 people from the European cultural scene.

In contrast with already existing prizes, the real value of this new prize is its success to get literature across borders in Europe and beyond, by circulating it within Europe and encouraging greater interest in non-national literary works

The prize is co-funded through the Culture Programme and a consortium consisting of the European Booksellers Federation (EBF), the European Writers Congress (EWC) and the Federation of European Book Publishers.

The prize is granted in three phases, in the years 2009, 2010 and 2011, with 11 or 12 winners each



time, so that literature in all the 34 countries participating in the Culture Programme will be covered by the prize over a period of three years.

For the first edition of this year, authors from Austria, Croatia, France, Hungary, Ireland, Italy, Lithuania, Norway, Poland, Portugal, Slovakia and Sweden were awarded.

Malta's turn will be on 2011, when the prize will enter its third and final phase.

To know more about the prize, [click here](#).

## EU CONTEST FOR YOUNG TRANSLATORS AT ITS THIRD EDITION

Deadline: 20 October

"Juvenes Translatores" is a contest for EU secondary schools in which participants will have the chance to try their hand at translating a text into a language of their choice.

All secondary schools from all Member States can register using the on-line form (available on <http://ec.europa.eu/translatores>) by 20 October 2009.

The contest will be held on 24 November 2009. After the contest, the jury will choose the best translation from each Member State and all winners will be invited to an award ceremony in Brussels.

For further information:

<http://ec.europa.eu/translatores>

## CALL FOR APPLICATION FOR MEDITERRANEAN CULTURAL PROJECTS

Deadline: 31 December

The Marc de Montalembert Grant, with a prize of € 7.000, helps young people under 30 years of age from countries bordering the Mediterranean Sea to implement projects dedicated to the knowledge of the cultures of this region. Since 1995, nineteen projects have been implemented by winners of the grant from 7 Mediterranean countries.

To know more about the call, visit the website of [Fondation Marc de Montalembert](#).

## ASIA-EUROPE CULTURAL PARTNERSHIP INITIATIVES: PERFORMING ARTS

Deadline: 30 November

The Asia-Europe Foundation (ASEF) is presenting its new scheme, the Asia-Europe Cultural Partnership Initiative: Performing Arts (AECPI: PA) as part of its plans to further enhance multilateral connections between Asia and Europe by developing and stimulating strategic initiatives with partners from the performing arts.

ASEF will offer support ranging from € 5,000 to € 15,000 to organisations such as festivals, arts/cultural centres, performing arts venues and associations for partnership initiatives occurring from



1 Feb to 31 Dec 2010, with a clear Asia-Europe focus. ASEF aims to support partnership initiatives which will bring about more opportunities for networking, understanding and cooperation between the two regions amidst new challenges that the sector faces today.

Applications are now open

[Click here](#) for further details and instructions.

## UNDER 40-CAPACITY BUILDING PROGRAMME “CULTURAL DIVERSITY 2030” - CALL FOR LOGOS

Deadline: 30 October

The U40-process offers young Europeans under 40 – postgraduates, PhD students, young professionals, and similarly qualified young experts – the opportunity to participate in the international debate on Cultural Diversity and the implementation of the UNESCO Convention on the protection and the promotion of the diversity of cultural expression.

In the context of the international [Under 40-Capacity building programme “Cultural Diversity 2030”](#), support is given to awareness-raising projects and activities on cultural diversity. In this respect, a call is open for the creation of a logo for the Programme.

The fifty U40-fellows therefore invite interested under 40 graphic designers, artists and art & design schools to participate in this process by submitting a logo design by October 30 2009 at the latest to Ms Anna Steinkamp, [steinkamp@unesco.de](mailto:steinkamp@unesco.de), reference “U40 logo”.

More information can be found [here](#).

## 3RD YOUNG CULTURAL POLICY RESEARCHERS FORUM 2009

Students and young researchers in Cultural Policy will have the opportunity to meet and discuss their area of research during a forum to be held in Barcelona, Spain. The event will take place between 21 and 22 October 2009. You can still register to take part and extend your research network across Europe.

To view the programme and to register, [click here](#).

## ARTIST RESIDENCY IN DENMARK

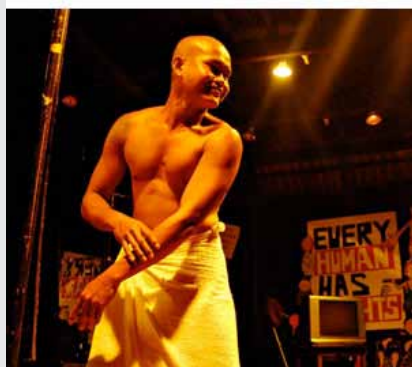
Deadline: 19 October

Entré Scénen, a Danish theatre laboratory located in Aarhus, is inviting European artists for a residency to take place from January 22nd to February 6th 2010. This residency is intended for artists who already have started a theatre project and would like to work intensively on their particular stage idea.

The company/organisation (4-7 people) will be given chance to study a topic of theatre they decided themselves. The organisers of the residency will arrange inspirational meetings and workshops with specialists and trainers for the selected discipline.

Date: January 22nd – February 6th 2010

For further information contact Jesper de Neergaard at [jesper@entrescenen.dk](mailto:jesper@entrescenen.dk)



## CULTURE AND EU STRUCTURAL FUNDS: A SUCCESS STORY?

Together with the [Centre for Strategy & Evaluation Services \(CSES\)](#), the [ERICarts](#) Institute is conducting a study for the European Commission on the Contribution of Culture to Local and Regional Development as part of European Cohesion Policy.

The Institute welcomes those involved in culture-based projects that have received EU Structural Funding, officials responsible for developing or applying cultural or Structural Fund policies or people with a particular interest in how cultural activities impact on the economy and society to participate in the study.

This can be done in two ways: by either providing [information](#) on cultural projects that have received EU Structural Funding and were successful or innovative or expressing an interest in attending a seminar in Brussels on 11th November 2009.

The Seminar will examine evidence from projects funded over both the 2000–06 and the current programming periods. It will analyse the nature and extent of impacts, identify trends and highlight good practice and innovative approaches. For more information, you can contact Mike Coyne at [mcoyne@cses.co.uk](mailto:mcoyne@cses.co.uk)

## WHAT'S HAPPENING IN MALTA

### MALTA CULTURAL CALENDAR

Deadline: 6 November

The [Malta Council for Culture and the Arts \(MCCA\)](#) is in the process of collecting data on cultural events that are scheduled in Malta for January, February and March 2010.

Cultural/artistic event organisers are kindly requested to send details of activities scheduled for these months.

Organisers are also kindly requested to send a three-line description of each respective event (preferably in English), in case enclosing also photos and visual material.

All information should reach the offices of The Malta Council for Culture and the Arts, 230, Republic Street, Valletta (attention Ms Isabelle Gatt) or by e-mail on [isabelle.gatt@maltaculture.com](mailto:isabelle.gatt@maltaculture.com) or by fax on 21233902 by not later than Friday 6th November, 2009.

Further information may be obtained from Ms Isabelle Gatt, on telephone numbers 21245168, 21247913.

## EUROPEAN UNION YOUTH ORCHESTRA – BECOME A MEMBER!

Deadline: 1st December

[Malta Council for Culture and the Arts](#) is inviting musicians aged 14–24 to participate to the auditions to become members of EUYO, the [European Union Youth Orchestra](#).

Applicants must be EU citizens, be of at least Grade 8 standard in their chosen orchestral instrument and have orchestra playing experience.



The application form can be collected from the MCCA at 230, Merchants Street, Valletta or downloaded from [www.maltaculture.com](http://www.maltaculture.com).

Masterclasses and auditions will be held on 17 and 18 December.

To learn more about the orchestra, visit [www.euyo.org.uk](http://www.euyo.org.uk)

---

#### DISCLAIMER

*You have received this email because your address is listed in our database. If you would like to unsubscribe please send an email to [ccp@gov.mt](mailto:ccp@gov.mt) Please note that every effort has been made to send accurate information but CCP is not responsible for any omissions or content of any external sites. We believe, but do not warrant, that this e mail is virus free and you should take full responsibility for virus checking.*

Cultural Contact Point, Culture and Audio Visual Unit, Ministry of Education, Culture, Youth and Sport, Auberge D'Italie, Merchant's Street, Valletta. MALTA CMR 02. Tel: (+356) 23886226, 23886228

